



Návod k použití

BD-60G/GB

BD-100G/GB

BD-106G/GB

BD-106A/GAA

BD-145G/GB

BD-146G/GB/GAA

BD-166G/GB

BD-198G/GB

BD-205G/GB

BD-208G/GB/GAA

BD-210G/GAA

BD-280G/GAA

BD-318A

BD-103GC/GB/GAA

BD-143GB/GAA

BD-203GB/GAA



CZ

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce produktu/ů zde uvedený, ke kterému se vztahuje popis, prohlašuje na svou zodpovědnost, že produkt / produkty odpovídají příslušným bezpečnostním, zdravotním a ochranným nařízením směrnicích Evropské unie a že odpovídající výsledky testů jsou k dispozici k nahlédnutí u příslušných institucí a prodejce produktu si je může vyžádat, zvláště s ohledem na CE prohlášení o shodě vydané výrobcem nebo se souhlasem výrobce.

Dále výrobce prohlašuje, že části výrobku popsané v tomto návodu k použití, které přicházejí do kontaktu s čerstvými potravinami, neobsahují žádné toxicke látky.

1	Instalace	2
2	Typový štítek	2
3	Zapojení do sítě	2
4	Nastavení teploty	2
5	Světelné kontrolky	3
6	Varovné signály	3
7	Zapnutí	3
8	Mražení/ukládání čerstvých potravin	3
9	Maximální skladovací množství	4
10	Doba skladování	4
11	Upozornění a rady	4
12	Čištění a údržba	4
13	Odmrazování	5
14	Vnitřní světlo	5
15	Řešení chyb	5
16	Poprodejní servis	5
17	Záruka	6
18	Řešení problémů (co dělat když ...)	6
	Tabulka skladování potravin	7
	Popis přístroje	8
	Ovládací panel	9

Čtěte pozorně návod k použití, abyste se seznámili s používáním přístroje. Podtrhněte si zvláště ty části, které jsou pro vás důležité k používání přístroje. Návod k použití uchovejte na bezpečném místě pro pozdější nahlédnutí nebo předávání novému majiteli výrobku.

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili tento kvalitní výrobek, který vám bude několik let sloužit, pokud ho budete používat v souvislosti s návodem a budete ho správně udržovat v dobrém stavu.

Obrázky k návodu najeznete na zadní straně tohoto návodu k použití.

Uvedená data na typovém štítku se vztahují k pokojové teplotě v rozmezí mezi +16°C až 32°C.

Důležité!

Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití. Pro použití k profesionálním nebo komerčním účelům je třeba zajistit příslušné obchodní standardy.

Plomba přístroje byla testována, aby odpovídala příslušným právním bezpečnostním nařízením.

Jestliže jste si zakoupili nový výrobek a chcete tak nahradit starou chladničku/mrazák, odstraňte z přístroje všechny petlice, závory nebo jiná jištění, než ho zcela vyhodíte. Zabráňte tak situaci, kdy by se děti mohly v přístroji zavřít.

Nechte starý přístroj ekologicky zlikvidovat v zařízení specializujících se na ekologickou likvidaci produktů podle nařízení o životním prostředí (více informací na obecním úřadě). Přístroj obsahuje nebezpečné součásti v chlazení, které musí být zlikvidovány ve speciálních zařízení.

VAROVÁNÍ: Neblokujte ventilační otvory. V blízkosti přístroje nebo ve vestavbě udržujte ventilační otvory snadno přístupné a volné. Odstraňte veškeré překážky.

VAROVÁNÍ: Nepoužívejte žádná jiná mechanická zařízení ani jiná podobná zařízení k rozmrazování, než která doporučuje výrobce.

VAROVÁNÍ: Chladivo může snadno vzplanout. Neničte ani nenarušujte chladící obvod.

VAROVÁNÍ: Nepoužívejte elektrická zařízení uvnitř přístroje, pokud není takový přístroj doporučen výrobcem.

VAROVÁNÍ: Po zapojení přístroje do sítě, je třeba, aby přívodní zásuvka zůstala dostupná.

VAROVÁNÍ: Zničený napájecí kabel musí být vyměněn napájecím kabelem dodávaným výrobcem nebo jeho autorizovaným poprodejným servisem.

Narízení k použití

Níže naleznete důležité informace pro použití vašeho přístroje.

Tento návod k použití se vztahuje k několika modelům, které se od sebe mohou lišit v závislosti na typu přístroje.

1 Instalace (Výběr místa pro instalaci)

Při instalaci přístroje se zvláště vyvarujte extrémně vysokým teplotám a přímému slunečnímu světlu. Doporučujeme instalovat přístroj na chladném, dobře větraném a suchém místě. Nevhodná je instalace přístroje do blízkosti zdroje tepla (topení, trouba apod.) (bylo by třeba zvýšit činnost kompresoru a výsledkem by byla výrazně vyšší spotřeba energie).

Jestliže však jste nutni instalovat přístroj ke zdroji tepla, vložte mezi přístroje izolační desku (nepoužívejte azbestové desky) nebo dodržujte níže uvedené minimální vzdálenosti mezi přístroji:

- | | |
|--|-------------|
| ■ Od topení nebo trouby | 3 cm |
| ■ Od radiátoru nebo pece | 5 cm |
| ■ Od stěny, nábytku nebo jiného vybavení | 2 cm |

Nikdy nezakrývejte ventilační mřížku

Velké pultové mrazáky jsou vybavené ventilační mřížkou (F) umístěnou na straně přístroje. Tyto přístroje mohou být umístěny přímo u zdi nebo u nábytku ale ne stranou, kde se nachází ventilační mřížka.

Přístroje bez ventilační mřížky

Ponechte dostatečně volný prostor mezi zadní částí přístroje a zdí, abyste zajistili dostatečný prostor pro odvětrávání teplého vzduchu.

Přístroje musí být umístěny horizontálně na rovném povrchu. Pouze tak může být zajištěno dostatečné odvětrávání přístroje a optimální funkčnost.

DŮLEŽITÉ!

Ponechte přístroj alespoň 2 hodiny v klidu stát na svém místě před jeho zapnutím, aby se ustálilo chladivo v obvodu a neobjevily se později žádné problémy při používání přístroje.

Zápach typický pro nové spotřebiče lze snadno odstranit. Řádně vymyjte vnitřek přístroje pomocí měkké utěrky namočené ve **vlažné vodě s octem**.

Nepoužívejte prostředky na mytí nádobí, ostré nebo abrazivní čistící prostředky nebo čisticí prostředky obsahující sodu.

Před zapojením přístroje do sítě se ujistěte, že vnitřní prostor (zvláště rohy) jsou úplně suché.

Důležité varování

Přístroj je snadno vznětlivý. **Chladivo** v obvodu je hermeticky uzavřeno a jeho hustota je předmětem pravidelného testování. Neoprávněný zásah může způsobit vznik požáru.

Instrukce k použití

Zabraňte jakémukoliv mechanickému zásahu v chladícím systému, zvláště na následujících částech kompresoru (L):

- Zadní stěna kondensátoru nebo plášt' kondensátoru (R)
- Kompresor (P) (motor)
- Kapilární trubky (Q)
- Vysoušecí filtr (N)

Zásahy do chladicího systému může provádět pouze kvalifikovaná osoba.

DŮLEŽITÉ!

Zabraňte, aby vytékly chladivo vniklo do očí. Jestliže však k tomu dojde, vymyjte oči velkým množstvím tekoucí vody a vyhledejte okamžitě lékaře.

2 Typový štítek

Typový štítek (s technickými daty) je umístěn v zadní části (D) přístroje.

Berte na vědomí technická data

Okopírujte si technická data na štítku, abyste do nich mohli kdykoliv nahlédnout, aniž byste museli pohnout přístrojem.

Model/Typ

Net kapacita	litry
Napětí	V-50Hz
Maximální příkon	W
Bezpečnost (A)	Amp
Spotřeba energie	kWh/24 h
Kapacita mražení	kg/24 h
Hlučnost	45 dB

3 Zapojení do sítě

Váš přístroj musí být zapojen do uzemněné zásuvky el. napětí, která odpovídá příslušným předpisům a byla instalována odpovědnou osobou.

Před zapojením přístroje do zásuvky el. napětí se ujistěte, že napětí (V) uvedená na typovém štítku odpovídá napětí ve vaší síti.

Jestliže je napětí rozdílné, kontaktujte neprodleně poprodejní servis nebo prodejce a v žádném případě nezapojujte přístroj do zásuvky.

4 Nastavení teploty (termostat) (Obr. 4)

Abyste zabránili náhodné změně teploty, je volič odolný proti protáčení. Pro nastavení teploty doporučujeme použít minci nebo šroubovák.

Zapnutí: Otočte kontrolkou doprava a nastavte teplotu na požadovanou hodnotu mezi ryskami:

- **Min.** (lehce chlazené) a
- **max.** (nejnižší teplota)

Čeština

Teplotu nastavte podle:

- okolní teploty přístroje
- množství uložených potravin
- častoti otevřání

Doporučujeme nastavení na střední hodnotu. Brzy zjistíte, kterou teplotu je nevhodnější nastavit.

5 Světelné kontrolky (Obr. 4)

Jestliže je Váš výrobek vybaven světelnými kontrolkami, níže je vysvětleno, co každá kontrolka znamená:

- **zelená** = KONTROLA
(Přístroj je pod napětím a je zapnut).
- Zelená** světelná kontrolka **musí být vždy rozsvícena**, když je přístroj připojen k síti a je zapnut. Je velice důležité, abyste dbali pozornosti při rozsvícení, jelikož v případě výpadku proudu červená nebo žlutá kontrolka znamená, že je přístroj vypnut a další varování nebude následovat.

ALARM

- **červená** = VÝSTRAHA
(Teplota uvnitř přístroje je příliš vysoká.)

Jestliže se rozsvítí červená kontrolka, může mít její rozsvícení několik příčin:

- První zapnutí přístroje
- Restart po odmražení
- Naplnění mrazáku čerstvými potravinami

Zapněte funkci SUPER MRAŽENÍ (je-li k dispozici) (Obr. 4). (Vypněte nejdříve za 24 hodin nebo když červená kontrolka zhasne.)

Znovu otevřete přístroj, pouze až červená kontrolka zhasne.

Jestliže červená kontrolka zůstane rozsvícena déle jak 12 až 24 hodin, je možné, že se jedná o problém.

Říďte se instrukcemi v kapitole „Řešení problémů, co dělat když...“ na konci tohoto návodu.

- **žlutá** = KONTROLKA SUPER MRAŽENÍ (kontrolka je zapnuta a funkce termostatu není funkční.)

Kompresor stále chladí, dokud nebude funkce SUPER MRAŽENÍ vypnuta.

6 Varovné signály

Jestliže je přístroj vybaven funkcí varovných signálů, zazní signál, jakmile se rozsvítí červená kontrolka. Varovný signál se automaticky vypne, když se zapne kontrolka SUPER MRAŽENÍ.

Instrukce k použití

7 Zapnutí

1. Přístroj úplně rozbalte.
2. Sejměte polystyrenové části z kompresoru (pokud je dodáván).
3. Z vnitřního prostoru přístroje vyjměte dokumenty a příslušenství.
4. Vyčistěte vnitřní prostor měkkým hadříkem namočeným ve vlažné vodě s octem, vysušte do sucha čistou utěrkou.
5. Zavřete přístroj.
6. Zasuňte vidlici zástrčky do zásuvky el. napětí.
7. Zapněte přístroj otočením voliče teploty (Obr. 4) směrem doprava (pro tentokrát otoče kontrolkou až zcela doprava do max. polohy). (**Zelená kontrolka se rozsvítí.**)
8. Je-li přístroj vybaven funkcí SUPER MRAŽENÍ, zapněte tuto funkci. (**Žlutá kontrolka se rozsvítí.**)
9. Neotvírejte dvírka přístroje více jak 4 hodiny, dokud světelná kontrolka svítí červeně. Nechte, aby teplota ve vnitřní části přístroje klesla na nezbytnou hodnotu.
10. Nyní můžete přístroj naplnit jakýmkoliv množstvím zmrzlých potravin (zakoupené zmrazené potravin). (Více v kapitole „**Maximální skladovací množství**“)
11. Po 24 hodinách a více vypněte funkci SUPER MRAŽENÍ.
12. Jestliže chcete zamrazit čerstvé potraviny, nezmražené, přejděte na kapitolu „**Mražení/ukládání čerstvých potravin**“.

Důležité!

Neuchovávejte láhve naplněné vodou nebo jinou tekutinou. Tekutina se při procesu mražení rozpíná a láhev může explodovat. Nikdy nevkládejte ani neuchovávejte nádoby s výbušným materiélem (plynové zapalovače, benzín apod.).

Při skladování zmrazeného jídla se řídte instrukcemi od výrobce.

Hluboce zmrazenou zmrzlinu nebo nanuky konzumujte až po několika minutách po vydání z mrazáku, abyste zabránili poranění rtů nebo jazyka (nebezpeční přilepení pokožky). Ze stejného důvodu se nedotýkejte vnitřních stěn mokréma rukama. Doporučujeme spotřebovat zmrazené nebo lehce zmrazené výrobky v co nejkratší době. Nedoporučujeme rozmařené jídlo znovu zamrazovat.

8 Mražení/ukládání čerstvých potravin

Téměř všechny potraviny jsou vhodné pro mražení a ukládání v mrazáku.

U nejčastějších potravin jsme vytvořili tabulku s instrukcemi o skladovací době a nevhodnějším balícím materiálu (viz kapitola „**Tabulka skladování potravin**“).

Štítky čerstvých potravin nejsou po zamrazení snadno čitelné. Proto doporučujeme, abyste používali komerční dostupné štítky pro zmrazené jídlo.

Balte čerstvé potraviny podle porcí v domácnosti, abyste zabránili zbytečnému rozmrazení velkého množství potravin.

Na štítky pište alespoň následující informace:

- Název výrobku (např. hovězí kotleta)
- Hmotnost
- Množství (celkový počet kusů)
- Datum zamražení
- Datum spotřeby (viz „Tabulka skladování potravin“)

Poté pokračujte následovně:

- a) Doporučujeme ukládat čerstvé potraviny v části „*předzmražení*“ (**I**) (ne všechny modely jsou touto částí vybaveny) nebo na dně mrazáku. Jedná se o nechladnější část.
Nevkládejte potraviny přímo do kontaktu s hluboce zamraženými potravinami. Hluboce zamražené potraviny se mohou rozmrazit a nemusí vydřít do uvedeného data spotřeby.
- b) Napříte do 24 hodin pouze množstvím čerstvých potravin, které jsou vhodné pro zamražení v tomto přístroji. Více informací na typovém štítku (**XX kg/24h**).
- c) Je-li dostupné, zapněte funkci SUPER MRAŽENÍ (**Obr. 4**) (není nutné při vkládání již zamražených potravin (např. hluboce mražené potraviny)).
- d) Po 24 hodinách přesuňte hluboce zamražené jídlo ze dna mrazáku nebo ze závěsných koší (**K**) tak, aby na dně nebo v závěsných koších se mohlo zamrazovat další jídlo.
- e) Vypněte funkci SUPER MRAŽENÍ (Žlutá kontrolka zhasne).
- f) Nastavte teplotu tak, aby odpovídala naplněné kapacitě mrazáku (viz kapitola „*maximální skladovací množství*“).
- g) Udržujte teplotu ve příhrádce (**E**) stále pod kontrolou, můžete umístit i teploměr do - 26°C. **Skladovací teplota musí být vždy minimálně -18°C.**

Znovu naplnění čerstvými potravinami (ne zmraženými)

Další množství čerstvých potravin určených pro zamražení množství odpovídalo doporučenému množství uvedeném na typovém štítku (XX kg/24h).

9 Maximální skladovací množství

Ujistěte se, že skladujete zmražené potraviny správně. Nikdy nenaplňujte příhrádku (**E**) až po okraj. Vždy nechte volný prostor mezi víkem a mraženým jídlem.

Nastavte volič teploty (**Obr. 4**) v závislosti na množství potravin.

Možné množství	Značka skladování	Nastavení
Plné	upper	12 h
Polovina	medium	10 h
¼ a méně	lower	8 h

10 Doba skladování

Doba skladování pro zakoupené hluboce zamrazené potraviny se liší a záleží na typu potravin a balení, proto se říďte pokyny od výrobce na balení výrobku. Pro čerstvé potraviny, které chcete hluboce zamrazit, se říďte instrukcemi v tabulce skladování potravin na konci tohoto návodu.

Po rozmražení by se měly potraviny zkonzumovat nebo tepelně upravit nejpozději do 24 hodin.

11 Upozornění a rady

- Kdykoliv při čištění nebo odmrazování odpojte přístroj ze sítě.
- Neotevřejte víko přístroje po okamžitém zavření ani se ho nesnažte otevřít silou za jakýchkoliv okolností.
- Po 1 – 2 minutách se uvolní vzniklé vakuum z těsnící podložky (B), tudíž teprve poté je možné víko otevřít.
- Abyste zabránili kondenzaci nebo tvoření ledu, nechte uvařené jídlo, které chcete vložit do mrazáku, zcela vychladnout před jeho zamražením a uskladněním.
- Nechte víko přístroje otevřené jen po nezbytně dlouhou dobu.
- Zabráňte tak úniku energie a možné tvorbě ledu.
- Jestliže se nečekaně rozsvítí červená kontrolka nebo zůstane rozsvícená delší dobu, neotevřejte víko a okamžitě zkонтrolujte nastavení (viz kapitola „*Řešení problémů (co dělat když ..)*“ na konci tohoto návodu k použití).
- Nepoužívejte šroubovák nebo jiné kovové předměty pro odstranění ledu. Vnitřní stěny přístroje jsou křehké a mohou se snadno poškrábat. Pro odstranění ledu použijte plastovou nebo dřevěnou špachtli.

12 Čištění a údržba

Pro údržbu a čištění vnějšího pláště přístroje používejte čističko na nábytek nebo jiné ochranné prostředky (nikdy za žádných okolností je nepoužívejte uvnitř přístroje). Těsnící podložku (**B**) otřete čistou teplou vodou bez čisticího přípravku.

Jestliže je váš přístroj vybaven kondenzátorem (**R**), odstraňte nečistoty a prach. Nečistoty a prach mohou bránit v odvětrávání tepla z vnitřní části kondenzátoru a výrazně se tak může zvýšit spotřeba energie. Pro lepší výsledky použijte malý kartáček nebo prachovku na odstranění prachu z kondenzátoru.

Jestliže nebudete přístroj delší dobu (např. když jste na dovolené) používat, nechte ho otevřený, abyste tak zabránili vzniku nepříjemného zápachu. Pro přístroje se zámkem: je-li víko pultového mrazáku otevřeno, vždy nastavte zámek do polohy „zavřeno“. Uchovávejte klíč na bezpečném místě mimo dosah dětí.

Jakmile led a zmrzlá vrstva ledu dosáhnou určité tloušťky, začne se led a ledová vrstva chovat jako nežádoucí element a bude bránit v chlazení. Z tohoto důvodu musí být led i vrstva ledu odstraněny.

Čeština

Pro odstranění ledové vrstvy použijte plastovou nebo dřevěnou špachtli bez ostrých hran. Zakryjte zmrazené potraviny utěrkou, na kterou budou kusy ledu padat a budete ho tak moci lépe vyjmout.

13 Odmrazování

Za normálních okolností (3 až 4 otevření denně) by měl být mrazák odmrazován jednou nebo dvakrát za rok (v jiných případech častěji).

Varování

NIKYDY k odmrazování nepoužívejte žádná elektronická zařízení, jako vysoušeče vlásů, tepelné ventilátory nebo podobná zařízení s otevřeným ohněm (např. svíčky). Plastové části uvnitř přístroje by mohly roztát a unikající plyn by mohl způsobit jiskření nebo vznícení.

Postupujte následovně:

1. Připravte si vhodnou nekovovou nádobu (např. plastovou misku nebo kbelík).
2. Ujistěte se, že jste opravdu vytáhli zástrčku ze zásuvky el. napětí.
3. Pořádně si vysušte ruce, abyste zabránili poranění pokožky při kontaktu s ledem (doporučujeme použít rukavice).
4. Vyjměte všechny zmrzlé potraviny z mrazáku, zabalte je do novinového papíru, vložte do nádoby a uložte ji na chladném a suchém místě.
5. Zabalte nádobu se zmrzlými potravinami do silné deky.
6. Vyndejte oddělovací desku (H) (není u všech modelů) z kolejnic v mrazáku.
7. Použijte oddělovací desku (je-li dostupná) jako rozmražovací nádobu a zasuňte ji pod mrazák – kde se nachází vypouštěcí otvor pro rozmraženou vodu. Vytáhněte zátku.
8. Vytáhněte zásuvku z mrazáku co nejvíce.
9. Jak bylo již popsáno výše, seškrábejte nejtlustší ledovou vrstvu opatrně z vnitřních stěn mrazáku a led dejte do kuchyňského dřezu rozmrznout.
10. Je-li to nutné, můžete urychlit odmrazování tím, že na dno mrazáku umístíte nádobu s teplou vodou (ale nesmí být vařící).
11. U přístrojů bez vypouštěcího otvoru, sbírejte vodu pomocí houbičky.
12. Rádně vyčistěte vnitřní prostor přístroje. Vypláchněte teplou vodou s octem a poté znova čistou teplou vodou.
13. Vytřete mrazák čistou utěrkou do sucha a nechte 3 až 4 minuty vyschnout.
14. Zatlačte zátku zpět do vypouštěcího otvoru (je-li k dispozici).
15. Vyprázdněte oddělovací desku s rozmrzlou vodou (je-li k dispozici) a zasuňte ji zpět na své místo pomocí kolejniček na stranách mrazáku.
16. Zavřete víko přístroje a zapojte zástrčku zpět do zásuvky el. napětí.
17. Nastavte teplotu (Obr. 1) na maximum (**zelená a červená kontrolka se rozsvítí**) a zapněte funkci SUPER MRAŽENÍ (Obr. 4) (je-li dostupná) (**žlutá kontrolka se dodatečně rozsvítí**).
18. Nyní znovu naplňte mrazák zmraženými potravinami – nejstarší potraviny navrch. *Abyste zabránili rozmražení zmrzlých potravin, je třeba provést kroky 1 – 17 maximálně během 2 hodin.*
19. Jakmile červená kontrolka zhasne, přenastavte teplotu podle kapacity mrazáku.
20. Vypněte funkci SUPER MRAŽENÍ po 8 až 12 hodinách nebo nejdéle po 24 hodinách (**žlutá kontrolka zhasne**).

Instrukce k použití

14 Vnitřní světlo

(není dostupné u všech modelů)

Modely vybavené vnitřním světlem mají zabudovaný spínač. Jakmile otevřete víko přístroje, světlo se automaticky rozsvítí a zase automaticky zhasne, když se víko zavře.

Světlo je chráněno průhledným krytem. Používejte **POUZE 15 W** žárovky.

Jestliže je třeba vyměnit žárovku, nejprve vyšroubujte dva šrouby, poté vyšroubujte žárovku tak, že jí budete otáčet protisměru hodinových ručiček a vyměňte ji za novou stejněho typu. Poté znova namontujte průhledný kryt a upevněte pomocí šroubků.

15 Řešení chyb

Vysoká kvalita výrobního procesu a použití nejmodernějších technologií chlazení a mrazení zaručí bezproblémovou funkčnost vašeho přístroje.

Jestliže zaznamenáte jakoukoliv vadu, kontaktujte přímo pozáruční servis nebo vašeho prodejce. Ujistěte se, že jste se řídili instrukcemi a nařízeními v návodu.

Opravy po uplynutí záruční doby a opravy způsobené nesprávným používáním přístroje (v rozporu s instrukcemi a nařízeními v návodu) hradí zákazník sám a nejsou zahrnuty v záruce.

Upozornění

Kompresor (**M**) (také zvaný jako motor) nemusí stále pracovat. Je kontrolován termostatem, který jste nastavili pomocí nastavení teploty (Obr. 4). Automaticky se zapne, když teplota v přístroji překročí nastavenou teplotu. Automaticky se vypne, když je dosažena nastavená teplota.

Jakmile je kompresor zapnut, je slyšet činnost chladicího systému. Hluk je produkován motorem kompresoru, když je zapnut, a také prouděním chladiva v chladicím systému. Nejedná se o závadu, ale o normální jev.

V nevhodnějších místnostech a při nízkých teplotách může na vnějších stranách kondenzovat voda. Nejedná se o závadu. Zkondezovaná voda se sama vypaří, jakmile se teplota zvýší.

Zavolání do servisu

Volejte servis pouze tehdy, když jste po analýze možné příčiny/chyby nenašli příčinu závady nebo nevíte, jak zabránit závadě. Proto nejprve zkontrolujte instrukce v části „*Co dělat, když...*“.

Volejte servis pouze tehdy, když jste po analýze možné příčiny/chyby nenašli příčinu závady nebo nevíte, jak zabránit závadě. Proto nejprve zkontrolujte instrukce v části „*Co dělat, když...*“.

16 Poprodejní servis

Přečte si přiložený záruční list nebo seznam poprodejních servisů na www.haier.cz, abyste našli servisní středisko pro váš přístroj. Je-li na seznamu několik kontaktů, vyberte ten, který je k vám nejbližší. Nenachází-li se žádné servisní centrum ve vašem okolí, kontaktujte svého prodejce.

Čeština

Pro obdržení okamžité rady je třeba uvést následující údaje:

- Značku přístroje
- Model/typ
- Druh problému
- Datum zakoupení
- Kde jste koupili?

17 Záruka

Obecná pravidla záruky a záruční doba jsou uvedeny na záručním listu.
Jestliže přístroj neobsahoval příslušnou dokumentaci (záruční list), kontaktujte svého prodejce.

18 Řešení problémů (co dělat, když ...)

UPOZORNĚNÍ!

V případě problému nebo výpadku el proudu izolační stěna přístroje poskytuje 10 až 12 hodinovou skladovací dobu od počátku takové nehody. Kontaktujte svého prodejce, abyste zjistili „skladovací dobu po zahájení takového problému“ u vašeho přístroje.

Jestliže bude problém nebo výpadek trvat déle, potraviny začnou rozmrzávat. Proto se snažte tomuto zabránit a můžete uskladnit potraviny v jiném přístroji (např. u sousedů).

- b) Přístroj nechladí dostatečně.
Proces mražení je příliš dlouhý.
Kompresor se příliš často spíná.**

Možné příčiny/nápravy:

- Nechali jste přístroj v klidu stát na finálním místě alespoň 2 hodiny před zapnutím? (stabilizuje se tím tak chladivo v chladicím systému). Viz kapitola zapnutí.
Jestliže ne: vypojte přístroj ze sítě, když je víko zavřené. Na chvíli víko otevřete a poté znova zavřete. Po cca 2 hodinách znova zapojte do zásuvky el. napětí. Neotevřejte víko během této doby ani po následujících 12 hodinách, dokud nezhasne červená kontrolka.
- Není zástrčka poškozena a je správně vložena do zásuvky?
- Je zásuvka pod napětím?
(vyzkoušejte jiný elektronický spotřebič, jako je např. ruční mixér.)
- Víko přístroje nelze zavřít. Těsnící podložka netěsní.

Test: Umístěte kus papíru mezi těsnící podložku a okraj přístroje a zavřete víko. Mělo by být obtížné vyjmout vložený papír. Ale jestliže papír vytáhněte bez násilí, kontaktujte servisní středisko.

- Silná vrstva ledu na vnitřních stěnách (viz kapitola „Čištění a údržba“).
Okolní teplota je příliš nízká.

Instrukce k použití

- Přístroj je vystaven přímému vlivu slunečního světla nebo je umístěno blízko zdroje tepla (trouba, topení apod.).
Chraňte přístroj před vlivem přímého slunečního světla; zkontrolujte vzdálenost od zdroje tepla; umístěte izolační desku (viz kapitola „Instalace“).
- Množství potravin neodpovídá kapacitě přístroje (viz typový štítek: XX kg/ 24 h) nebo jste přístroj naplnili příliš horkými potravinami (viz odstavec „Znovu naplnění čerstvými potravinami“).

Výrobce neustále pracuje na vývoji všech produktů. Z tohoto důvodu hodnoty a údaje nastavení a použití technologie podléhají změnám, bez předchozího upozornění.

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidaci tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

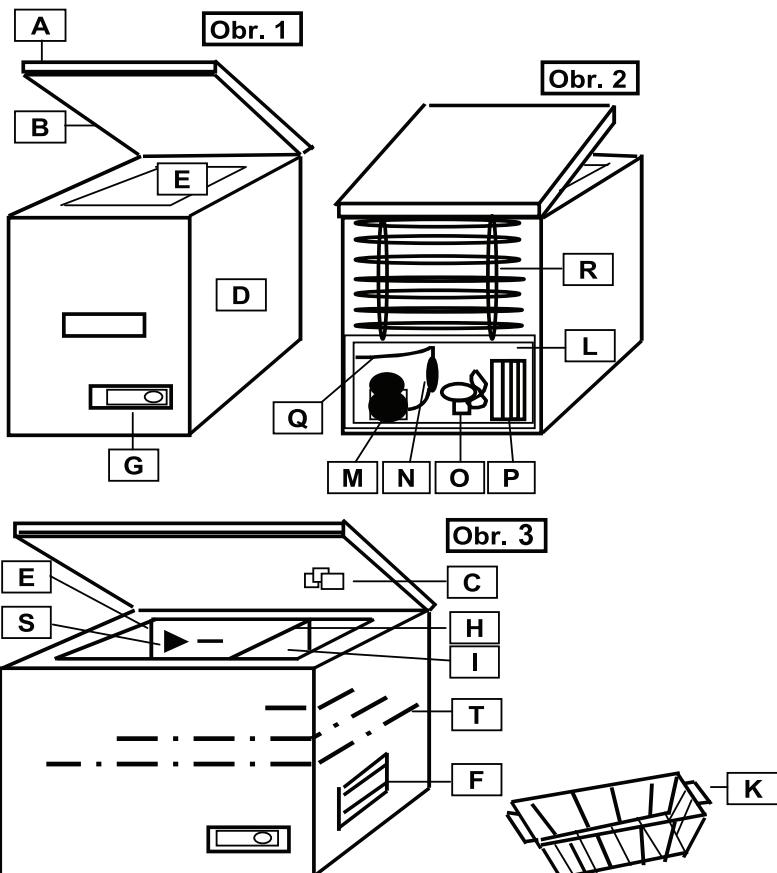
Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Čerstvé potraviny	Vhodné balení	Cca doba skladování v měsících				
		2-3	4	6	8	10-12
Mleté maso	> Polyetylenový mrazící sáček	>	●			
Uzeniny	> Polyetylenový mrazící sáček	>	●			
Ryby (malé)	> Polyetylenový mrazící sáček	>	●			
Srdce/játra	> Polyetylenový mrazící sáček	>	●			
Zmrzlina	> Plastová nádoba	>	●			
Ovoce	> Plastová nádoba	>	●			
Sýr	> Polyetylenový mrazící sáček	>		●		
Chleba	> Polyetylenový mrazící sáček	>		●		
Ryba (velká)	> Polyetylenový mrazící sáček	>		●		
Koláč/sušenka	> Skleněná nádoba	>		●		
Vepřové	> Alobal	>			●	
Hovězí	> Alobal	>			●	
Králík	> Alobal	>			●	
Jehněčí	> Alobal	>			●	
Houby	> Polyetylenový mrazící sáček	>			●	
Chřest	> Polyetylenový mrazící sáček	>			●	
Zelenina (krájená)	> Polyetylenový mrazící sáček	>			●	
Jahody	> Polyetylenový mrazící sáček	>			●	
Koláče	> Alobal	>			●	
Kuře	> Alobal	>				●
Kachna	> Alobal	>			●	
Krůta	> Alobal	>			●	
Husa	> Alobal	>			●	
Květák	> Polyetylenový mrazící sáček	>				●
Fazole	> Polyetylenový mrazící sáček	>				●
Papriky	> Polyetylenový mrazící sáček	>				●
Marmeláda	> Skleněná nádoba	>				●
Kompoty	> Skleněná nádoba	>				●
Nanuky	> Alobal	>				●

Části

Dostupnost v závislosti na modelu / typu



- A** Víko
- B** Těsnící podložka
- C** Vnitřní světlo
- D** Vnější plášť přístroje
- E** Příhrádka přístoje
- F** Ventilační mřížka
- G** Ovládací panel
- H** Oddělovací deska
- I** Zásuvka „předmražení“
- K** Závesná zásuvka
- L** Kompresor (komora)
- M** Kompresor (motor)
- N** Vysoušecí filtr
- O** Ventilátor
- P** Kondenzátor
- Q** Kapilární trubka
- R** Kondenzátor na zadní stěně
- S** Ryska plnění
- T** Kondenzátor vnější stěny

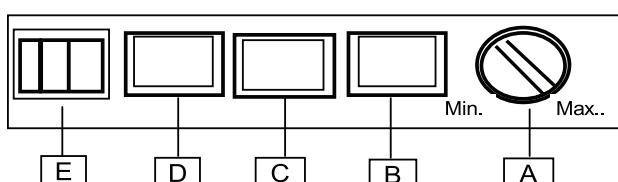
Verze kontrolního panelu

Obr. 4

Podtrhněte si verzi vašeho přístroje.

1. verze s odděleným spínačem pro funkci SUPER MRAŽENÍ

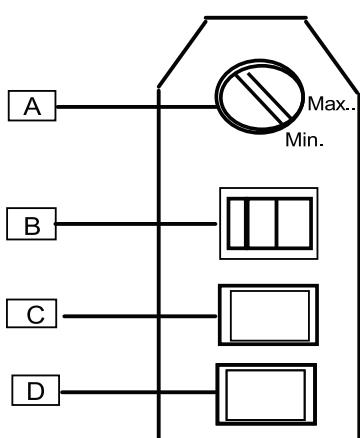
Obr. 4a



- A** Kontrolka teploty (termostat)
- B** Výstraha červená kontrolka
- C** Kontrola zelená kontrolka
- D** SUPER MRAŽENÍ žlutá kontrolka
- E** SUPER SPÍNAČ oddělený

2. verze s kontrolkou funkce SUPER MRAŽENÍ

Obr. 4b



- A** Kontrolka teploty (termostat)
- B** SUPER MRAŽENÍ žlutá kontrolka
- C** Výstraha červená kontrolka
- D** Kontrola zelená kontrolka

Jestliže světelné kontrolky na vašem přístroji jsou jinak položené, platí, že:
 Zelená = ovládání přístroje; červená = Výstraha; žlutá = zapnutí funkce SUPER MRAŽENÍ